

Szerkesztőség
Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal

Bulv. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

(Aradi Nyomda Vállalat.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

E LOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre 600 Lej
Fél évre 300 Lej
Negyed évre 150 Lej
Havonta 50 LejHirdetések díjazás szerint.
Megjelenik naponta reggel.Egyes szám ára 3 lej, vasárnap
4 lej. Bucurestiben 50 banival
több.

Bratianu és Bethlen

miniszterelnökök találkozni készülnek egymással valamelyik semleges állam területén, hogy megtárgyaljanak sok-sok függőben levő komoly dolgot. Az egyik miniszterelnök a megnagyobbított Románia reprezentatív politikusa, a másik pedig a konszolidáció útjára lépett Magyarország vezető egyénisége. Európai sullyal bíró ember mind a Kettő és már maga is a lehetőség, hogy a két országnak a miniszterelnökei találkozhatnak egymással, sokkal nagyobb forderejű dolog, mintsem hogy afelett egyszerűen napirendre lehetne térni.

Tagadhatatlan, hogy a két szomszédos állam között eddig fennálló feszültség az utóbbi időben sokat engedett. A legutóbb megkötött bucarestii román-magyar egyezmény fényes bizonyíték volt a mellett, hogy a két egymásra utalt állam nem lehet el egymás nélkül, a merevségnek meg kellett törnie a mesterségesen szított gyűlöletnek pedig el kell tűnni. Most ismét magyar delegáció indul Bu-carestiben fontos politikai küldetéssel és nem kell nagyon a kulisszák mögé tekinteni, hogy megérthessük: ez a mostani látogatás nem pusztán udvarlássági tény. A magyar delegáció kimondott céllal utazott le a román fővárosba és politikai körök úgy tudják, hogy ezuttal fontos politikai egyezmény megkötése van készülőben, ami ugyszólván természetes következménye lenne a már megkötött pénzügyi egyezménynek.

Európa békéjét északról veszedelem fenyegeti: a bolsevista szláv kolosszus terjeszkedni akar, lángba szeretné borítani Középeurópa csak nagynehezen helyreállított békéjét és a veszélyeztetett középeurópai államok érzik az egymásrautaltság szükségességét. Antantok és szövetségek vannak alakulóban. Belgrádban június elsején összeül a kisantant, egymásra kötik meg az érdekelt államok a szövetségeket, a politika vegykonvthában lázas munka folyik: Bucaresti, Belgrád, Prága még szorosabb láncba akarnak fonódni, és most ráeszméltek arra, hogy ebből elszakíthatatlan kemény láncszemként nem szabad hiányoznia Magyarországnak sem. Nem frázis puffogatás az, ami most körülöttünk folyik, hanem az észszerűség gyors felismerése. Szükség van a komolyan és becsületesen értelmezett magyar-román jóviszonyra.

A bucarestibe jövő magyar delegáció megérkezése nem is váratlan esemény, annak be kellett következnie, mint ahogy be kell következnie a Bratianu-Bethlen találkozóknak is és a magyar-román jóviszony megszilárdulásának.

Bratianu és Bethlen találkozása

Semleges területen találkoznak a miniszterelnökök. — A magyar-román viszony megszilárdítása.

Bucaresti, május 28. Jelenítjük, hogy a tegnapi nap folyamán magyar küldöttség érkezett Budapestről Bucarestbe, hogy a magyar-román barátságos közeledésről kezdjen tárgyalásokat. A bucarestii sajtó az erről szóló híreket fenntartással közli, miután hivatalos helyről még nem erősítették meg őket. Ezzel szemben diplomáciai körökben nem csinálnak titkot a kérdésből, sőt a meghatározottabb formában tárgyalják az ezekkel a hírekkel kapcsolatos eseményeket. Tudni véljük, hogy meginduló tanácskozások elsőrendű fontosságúnak lesznek, mert le fogják szögezni Romániának Magyarországhoz való barátságos viszonyát, különösen abban a szerződés

viszonyban, amely a legutóbbi tárgyalások után Romániát, Jugoszláviát és Csehszlovákiát egymáshoz fűzi és amelyek a szomszédos államoknak egymáshoz való feltétlen barátságos vonatkozásait teszik szükségessé.

Diplomáciai körökben azt is beszéltek, hogy Bratianu Ionel, Románia miniszterelnöke és gróf Bethlen István, Magyarország miniszterelnöke már nyolc vagy tíz napot belül valamelyik semleges ország területén találkoznak fogadják. Ha azonban a megindult tanácskozások nem haladnának abban a gyors tempóban ahogyan tervezték, úgy a két miniszterelnök hivatali szabadságát használja fel és a nyár folyamán találkoznak.

ni. Ha ezek a tárgyalások eredményesek lesznek, akkor nacionalisták két tárcát kapnak, amelyek között azonban nem lesznek sem a külügyi, sem a hadügyi tárcá, hanem a legjobb esetben a belügyi és a földművelésügyi tárcát kapják meg. Ha Marx tárgyalásai sikertelenek maradnának a nemzetiekkel, úgy a kormányt a közép-pártokból fogja megalakítani.

A japán-amerikai konfliktus.

A bevándorlási törvény következményei.

(Tokio, május 28.) A japán kormány ma rendkívüli ülésen tanácskozik arról, hogy a japánokat tiltó amerikai bevándorlási törvénnyel szemben milyen végleges lépéseket tegyen. Az az általános nézet, hogy a kormány lépése a törvény ellen kifejezetten tiltakozás lesz, mert a törvény az amerikai-japán kereskedelmi és hajózási szerződés megsértését jelenti. Várják azt is, hogy a washingtoni japán nagykövet kérni fogja kormányától, hogy engedje meg neki, hogy a bevándorlási törvény miatt helyét elfoglalhassa.

Pusztít a kolombácsi légy Arad megyében.

Elmarad az állatkiállítás.

(Saját tudósítónktól.) Az arad megyei állatorvosi hivatalhoz érkezett jelentések, amelyek a kolombácsi légyek egyre fokozódó veszedelméről számolnak be, a megye vezetését arra készítették, hogy a június 15-ére, illetőleg 22-ére Németperegére és Sebesre tervezett állatkiállításokat egyelőre elhalasszák. A jelentések szerint főképpen a sebesi, a halmágyi és a radnai járásokban, valamint Bokszeg környékén léptek fel nagyobb tömegekben a veszedelmes legyek. A megtett óvintézkedéseknek köszönhető azonban, hogy eddig sehonnan nem érkezett jelentés nagyobb mérvű állat-elhullásról. Érdekes azonban az a jelentés, amely arról számol be, hogy az Arad megyében életre kelő kolombácsi legyek csipései kevésbé mérgesek, mint az előző esztendőben délről jött légytömegek csipései voltak. Természetrajzi érdekesség, hogy az itt életre kelő utódok megszilárdultak.

Uriási botrányok a német parlamentben

A kommunisták az Internacionálét érdekelték. Tüntetés Tirpitz ellen.

Berlin, május 28. Az új birodalmi gyűlés ma tartotta első ülését, amely uriási botrányok között folyt le. A botrányok már a képviselők nevének felolvasásánál kezdődtek. Amikor Tirpitz volt ad mirális nevét olvasta fel az egyik jegyző, a kommunisták szíriákat fúlsiketítő lármát csaptak. Ezután a korelnök közölte, hogy 449 képviselő van jelen és így az ülés határozatképes. Izgatott hangulatban tértek át a kommunisták és a nacionalisták javaslatainak felolvasására. A kommunisták a bajorországi kivételes állapotoknak a megszüntetését követelték, a német nemzetiek pedig a letartóztatott képviselők azonnali szabadonbocsátását.

Katz kommunista felszólalásában tiltakozott az ellen, hogy a gyűlésterem folyosóján rendőrök tartózkodjanak. Dittmann szociáldemokrata elvtársai nevében jelentette ki, hogy hozzájárul a letartóztatottak szabadonbocsátásához. Thallmann kommunista képviselő beszédében megjelenezte a vörös internacionálét, mire a kommunisták elnékeltek az Internacionale himnuszát. A német nemzetiek válaszképpen a „Deutschland, über alles” éneklésébe kezdtek. Fúlsiketítő lármát keletkezett és az elnök kénytelen volt az ülést berekeszteni.

ni. Az ülés bezárásával a karszt is együtténekelt a képviselőkkel részben az Internacionálé, részben nemzeti dalokat.

A kormányválság még mindig tart, sőt ma már ismét teljes bizonytalanság uralkodik. Az az általános felfogás, hogy Ebert birodalmi elnök a német néppárt valamelyik tagját bizza meg az új kormány megalakításával. A Rancelárságra azonban a legkomolyabb jelöltnek Tirpitzet és Hergtet tartják. Diplomáciai körökben Hergt megbízatását látják valószínűbbnek. Nem lehetetlen az sem, hogy ő nem vállalja a megbízatást vagy nem képes kabinetjét megalakítani és így még egyszer dr. Marx kerülne kormányra. A párisi Temps annak a reményének ad kifejezést, hogy reméli, hogy Németország olyan kormányt kap, amely nem vonakodik elfogadni a szakértői jelentéseken felépülő kibontakozási tervet.

Berlin, május 28. Ebert birodalmi elnök ma ismét dr. Marxot bízta meg a kormány megalakításával, aki a megbízatást el is fogadta. Marx nemcsak a saját pártjával együttműködő középpártokkal, hanem a német nemzetiekkel is tárgyalni fog. Hergt, a német nemzetiek vezére kijelentette, hogy hajlandó Marx-szal tárgyal-

Bethlen a lelketlen izgatás ellen.

Miért volt szükséges az új novella? — Mikor lehet beltilani egy lapot.

Budapest, május 28. A nemzetgyűlés igazságügyi bizottsága folytatta a büntető novella javaslatának tárgyalását. A javaslatot általánosságban elfogadták, majd gróf Bethlen István miniszterelnök szólalt fel, aki a felszólalásokra válaszolt. Kijelentette, hogy nyilván bevallja ő is és a kormány is, hogy az új javaslat épeműgy, mint a kormány egyéb intézkedései a forradalmosság ellen vannak. — Nem akarja a kormány megengedni, hogy lelketlen izgatások továbbra is ronghassák a békét és összhangot. Tekintettel arra, hogy a büntető törvénykönyv annak idején nem intézkedett, mert ez a veszély nem volt olyan intenzív, mint most, a kormány szükségesnek látta, hogy az ilyen törekvések ellen a megtorló intézkedéseket súlyosbítsa. Pesthy Pál igazságügyminiszter is felszólalt, aki hangsúlyozta a javaslat szükségességét és a változott viszonyok miatt a megromlott enkolési közállapotokat indokolta.

A részletes vita során néhány módosítást alkalmaztak a javaslaton. A második szakaszban, ahol a politikai jog gyakorlásának felfüggesztéséről van szó és amely kimondja, hogy az elítelt nem lehet politikai lap szerkesztője és kiadója, politikai közleményt sajtó útján nem tehet közzé, fontos változtatást eszközöltek. A bizottság a javaslat eredeti szövegéből a „saját család vagy tró neve alatt” szavakat kihagyta és ezzel a tilalmat a névtelen cikkekre is kiterjesztette. A negyedik szakasz

ba bevették, hogy valakit foglalózkodásának gyakorlásától végképpen eltiltani csak a legsúlyosabb és a legvégső esetben lehet. Az igazságügyminiszter a vita folya-

A pusztító, gyilkoló Duna.

A Jugoszláviai Vajdaság víz alatt. — Három milliárd dinár a kár. — A hajléktalan lakosság. — A Szimplon is megváltoztatta utirányát.

Belgrádból jelentik: A vajdasági Duna közelében fekvő városok lakosai között állandó rémület uralkodik az árvízveszedelem miatt. A Duna áttörte Zentánál a gátakat és behatolt a községbe. A víz elmosta a vasúti töltést és így a forgalmat csónakokon bonyolítják le. Trifkovic, Simonovic és Janjics miniszterek a helyszínrre utaztak, hogy intézkedéseket fogantossanak. Az elárasztott községek lakosait és értéktárgyaikat dereglyéken és uszályokon szállították Vukovarra. Bezdán község állandó veszélyben forog és a lakosok és a katonaság emberfeletti erővel dolgozik a védgátak erősítésén. Pancsova és Baziás környéke szintén víz alatt áll. A Duna eddig körülbelül nyolcvanezer holdat árasztott el és az eddigi kár három milliárd dinárra becsülhető. A miniszterek konferenciát tartottak az ármentesítő társulat főnökeivel és elhatározták, hogy Vajska és Hódság között sürgősen csatornát vágnak és azon vezetik le a vizet. Tegnap az a hír terjedt el, hogy a Duna Magyarországon Mohácsnál kiöntött. A jugoszláv hatóságok sürgőnyt intéztek a magyar belügyminisztériumhoz megerősítésért, mert ebben az esetben Bezdánt és Zombort nagy veszély fenyegeti. A Dráva Kopács községnél áttörte a védgátat és elárasztotta a köz-

mán kijelentette, hogy hajlandó eljteni a sajtószakasznak azt a részét, amely ötszöri vétség elkövetése után kötelezővé teszi a lapbetiltást, de ahhoz az intézkedéshez ragaszkodik, amely a kétszeri vétség után javasolhatóvá teszi a lapbetiltást.

ség földjeit. A lakosság nagy erőmegfeszítéssel dolgozik a veszedelem továbbterjedésének megakadályozásában. A hajléktalanná vált lakosság között 50.000 dinár gyorssegélyt osztottak ki. A szabadkai vasutigazgatóság rendelete szerint a Szimplon ezentúl India felé közlekedik, az elsodort vasúti töltések helyrehozataláig. Az árvíz oka az Apatin-Zenta közötti gátszakadás volt, ahol a gát 600 méter szélességben szakadt el.

A legújabb párisi szenzáció.

Madame Thiers haldokló gyöngyei.

(Páris, május 28.) Páris szenzációra éhes közönséget érdekes eset tartja izgalomban. Madame Thiers, a francia köztársaság egyik néhai elnökének felesége csodás és nagy értéket jelentő gyöngysorát végrendeletében a párisi Louvrenak hagyományozta. A Louvre madame Thiers halála után boldogan vette birtokába az értékes ékszert és mindmáig nagy kegyelettel őrizte, de jól elzárt helyen. A bölcsek vezetői azonban megelégedtek arról, hogy a gyöngyök fényüket és színüket

vesztik, ha sokáig nem viselik őket. Így történt Madame Thiers gyöngyeivel is. Lassanként elvesztették fényüket, minden nap halványabbak lettek. A Louvre vezetősége most már szeretné eladni a gyöngysort és ha másképpen nem sikerül, nyilvános árverésen ütik dobra, mert a gyöngyök meghalnak, ha egy asszony bársonyos nyakát nem díszíthetik.

Érdekes, hogy néhány évvel ezelőtt már kísérletet tettek a gyöngyök életének megmentésére. A Louvre vezetősége felkérte Tortola Valenciát, a szépséges spa nyolc táncosnót, hogy viselje egy ideig a gyöngyöket, a táncosnó azonban visszautasította az erre vonatkozó ajánlatot. Amikor megkérdezték, hogy miért utasítja vissza a megtisztelő ajánlatot, akkor elmondotta, hogy évekkel ezelőtt néhai II. Miklós orosz cár megkérte, hogy viselje Nagy Katalin cárnő gyöngysorát. Ő akkor ezt az ajánlatot elfogadta és attól a perctől kezdve állandóan rendőrkémek követték minden lépését. — Erre rövidesen visszaadta a gyöngysort és azóta nem hajlandó ilyen nagyértékű gyöngyöket viselni, csak az esetben, — ha az övé.

Thiers asszony gyöngyét a jövő hónapban kerülnek árverésre és valószínűnek tartják, hogy magas értéke miatt egy amerikai milliós fogja megszerezni.

— A német extrónörököt ünneplik. Berlinből táviratozzák: Az extrónörökös tegnap nyitott autóban végighajtatott a főváros utcáin. A közönség felismerte az extrónörököt, akit lelkesen megéjeneztek.

A megváltozott

menyői birodalom.

A kínai igazságszolgáltatás. — Aki egy császárra szerelmes. — A harcias kínai amazonok.

(Pekingi levél.) A kínai jogszolgáltatás is követi az „institutio in integrum” elvét, de ezt Kínában úgy hívják: „ha te ütöd az én sárkányomat, én ütöm a te sárkányodat”

Szeptembertől júliusig az északi sikáson alig van eső. Az idén meg még egyáltalán nem esett. A rendkívül szárazság úgy felbőszszantotta a főváros délnyugati kapuján kívül fekvő Tsi Szu parasztjait, hogy a szomszéd község sárkánykirályának szobrát szétrombolták. Az esőért ugyanis a sárkánykirályok felelősek. Bölcsek már ésszel kifundálták azonban a módját annak, hogy rájuk ne származzék a bosszúból baj. Vagy meghal a sárkánykirály vagy megél. Ha megél, a saját faluját állhat csak bosszút. Ugy ám, de nem számoltak a bölcsek kádival, aki

mindnyájukat törvény elé idézte. A kádi a parasztek kihallgatása után úgy ítélte, hogy a legfinomabb északkínai anyagból újra kell építeni a sárkánykirály szobrát s azt a legfinomabb képzőművészettel ki is festeni. Bizony bölcsek Salamonnak több követője van Kínában, mint Poincarénak Európában.

Sok más dologban is különb Kína a „fiatal” Európánál. Így a forradalmi is emberségesebb. — Detronizált császáriját nem verte agyon és nem kergette mezítláb a nagy falon át. A fiatal exuralkodó nyugodtan él a tiltott város falai mögött. Fényképez, teniszszel, szórakozik, csakugy él, mintha uralkodna. Sőt még ki is kocsizik a főváros utcáin. Eppen a minap volt egy érdekes kalandja a pekingi utcákon. Az excsászár autója elé vetette magát egy magas, két selyemruhába öltözött, mandulaszemű hölgy és hófehér homlokával a földet verte. A gépkocsi idején stopolt s megállt a menyő leánya előtt. Hirtelen ott termett a rendőrség s elhurcolta a szerel-

mes szüzeit, aki levelet hajtott a fiatal excsászár kocsijába. Hazavitte Tung a levelet s két feleségének társaságában olvasni kezdte: „Te hatalmas, Te nagy, sárga hegy — irta a szerelmes leány — vágyom utánad... Oh, nagy sárkány, végy engem feleségednek! A szemem csillag, a szám mandu lavirág, a karjaim harangvirág. Mindent neked akarok adni”. A kis Tung elmerengött, de a két császárnő meghuzta fülét s eltüntették a csásos levelet.

Ilyen idillikus történetekkel mutatják a kínai lapok közönségűket a köztársaság szürke hétköznapjain.

A kínai nők rajongása azonban igen gyakran nem fér meg egy szerelmes vers keretében, ha nem eposzá dagad. Ilyen a huang-tsching női története is. Ennek a kis városnak a csirkefogói csapatba verődtek s kifosztogatták a kereskedőket. A „szoldateszka” azonban rajtuk ütött s a kádi egymásután osztotta a halált. A kivégzések annyira felizgatták a nőket, hogy a parancsnokoknak

és a katonáknak a falálraitól tekért felajánlották lilomtestüket. A visszautasításra aztán bandákat szerveztek s megkezdtek a katonák ellen. Akit szürke egyenruhában elfogtak, — az meghalt. A nők gyűlölete nem ismer határt, de egy ponton — mint Goethe is mondja — megtörik. A kínai nők bandája egy katonai őrfaragot fogott el, melyben néhány szép szál legény volt. Ezek letérdeltek a gyilkos amazonok előtt, káknak kérmény szíve nyomban meg is lágyult s felhagytak a katonavadászattal.

A kínai nagyfalról még mindig kétezer év tekint le s itt bizony Tutankhamen is csak „kis öcsém”. A nagyfal iránt minden időben megnyilvánult kegyelet már kezd elpárologni. Köveit szerte hordják a völgyekbe s kis gyárakat, kemencéket építenek belőlük az élelmes kínaiak. Így legalább a Buddha-szobrok alján nem az a cédulácska lesz: „Made in Germany”, hanem: „Made of the great Wall of China”

Sirkőbotrány a zsidó-temetőben.

Néhai Löbl Gyula siremlékét nem engedi felállítani az aradi szentegylet. — Amikor a művészet vallásellenes.

(Saját tudósítónktól.) Néhai Löbl Gyula ismert és vagyonos aradi nagykereskedő életében számtalán polgára volt az aradi zsidóságnak, két évvel ezelőtt az Ur magához szólította és Löbl Gyula elköltözött az élők világából. Csak a megőrzése emlékéért és díszes siremlékét készíttette, amely egyben tanúsítja a hátramaradottak kegyeletét és az elhunyt világi érdemeit. Sebők János ismert aradi szobrász el is készítette az engedelmis szépen fénylő fehér márványból a nagyszerű sirkövet. Ez a siremlék most izgalomba hozta Arad város zsidóságát és a művész munkát ezidőszent régi egyházi dogmák miatt nem lehet felállítani az aradi zsidó temetőben.

A bonyodalom kezdete.

Özveggy Löbl Gyuláné férje elhalálása után megbízta Sebők János aradi szobrászt egy hatalmas siremlék tervezésével. A művész nagy ambícióval fogott neki a munkának, amelyért a család ötvenezer lejt honoráriumot ígért kilátásba. Néhány hónap alatt is készült az emlékmű modellje és azt a művész bemutatta a családnak. A szobor tetszett, művészi volt. A kis modell nagy erejét, hatalmas széles sárgásfehér márványtömb, kétoldalt faragványokkal ékített oszlopok, ezek tetején alegorikus, fájdalmat kifejező szoboralakok, a tömb tetőrészen díszes kupola. Sebők János munkájával a család meg volt elégedve. A siker arra buzdította a szobrászt, hogy alkotását bemutassa dr. Vágvölgyi Lajos főrabbinak is. A főrabbi a hitközség irójában tekintette meg az alkotást, több vezetőségi tag jelenlétében. Vágvölgyi dr. mindjárt kijelentette a művésznél, hogy a siremlék művészi munka ugyan, de szoboralakkal díszítve nem engedheti meg annak felállítását, mert ez a zsidó vallás törvényeivel ellentétes. Sebők mester fájdalommal vette tudomásul a főpapi vétőt, amelyhez egyébként a jelenlevő hitközségi vezetők is hozzájárultak.

Ujabb siremlék készül.

Vágvölgyi főrabbi kifogását Sebők tudomására hozta a családnak. A család először megdöbbent, majd nem akarva ellenkezésbe jönni a hitközséggel, új szobor tervezésével bízta meg a mestert. Az új szobor tervezete is rövidesen elkészült és ez lényegében nem sokban különbözött az első hatalmas emlékműtől. A második siremlékről eltűntek az alegorikus szoboralakok, csupán a két oszlop felső részén emelkedett ki egy férfi és egy női, mélységes em-

beri fájdalmat kifejező relief. Az új modellt a művész a családon kívül senkinek sem mutatta meg, valószínűleg félt, hogy újabb egyházi kifogás alá esik majd. Sürgősen neki fogott a munkának és pár hónap alatt elkészült a műemlék, amely úgy a szakértők, mint a laikusok állítása szerint a szó komolyan vett értelmében artisztikus volt.

A sirkövet kiviszik a temetőből.

Munkások mennek ki az aradi zsidótemetőbe, hogy felássák a puha tavaszi földet és elkészítsék a nehéz márványtömb számára szükséges cement talapzatot. Ez azonban nem megy olytán egyszerűen. A szentegylet valószínűleg a munkával járó rongálások címén kétezer lejt kér — előre.

A család kifizeti a kért összeget és a munkások ezután a kis intermezzo után nekikezdenek munkájuknak. Elkészül a talapzat, a sirkövet kiszállítják a temetőbe és megkezdődik a márvány beépítése a cementbe. Két napos munka után az egyik vezetőségi tag, aki egy temetéssel körmegy a temetőbe, megpillantja a siremlékét és megüti a munkásoknak a további munkát. Azonnal megy a jelentés a vezetőséghez, amely levélben értesíti a családot, hogy a siremlék felállítását nem engedélyezhetik, amíg az anynyira tiltott és vallásellenes plakétek el nem tűnnek a márványról. Ha másképpen nem, lát le kell azoktól törni. A család a szentegylet íjgyezre nem válaszol, miután annak ultimátumszerű pontjai kivihetetlenek. A szobor százezer lejnél többre került, de ettől eltekintve annak vandál kezékel való megváltoztatása tökéletesen a művész szépségét és egységét. Nem volt más megoldás: utasítás ment a munkásoknak, vigyék ki a sirkövet a temető kapuja elé. Most néhai Löbl Gyula a maradandó emléke megmentőként áll a temető bejáratánál és figyelmezteti a huszadik század embereit, hogy a maradi törvény erősebb a művészetnél.

Pénz! Pénz!

Hosszas tanácskozás után abban állapodik meg a család, hogy az emlékmű két plakettjét gipszszel befedi. Ujra neki akarták állni a munkának, de ismét közbe jött egy kis intermezzo. A szentegylet a sirkő felállításának engedélyéért háromezer lejt kér. A család fizetni akar. Közben valószínűleg Zürichben megingott a lej, ami a hitközséget arra készítette, hogy a háromezret négyre emelje fel. Indok: annak idején Löbl Gyulának impozáns temetése volt, ehhez kell

menni a siremlék engedélyének árát is. Az indoklás jogilag kissé furcsa, de hát így is jól van. Özgy. Löbl Gyuláné időközben fiához Budapestre utazik és így az összeg kifizetése késik.

A szentegyletnek ugylátszik nem jó pénz az özveggy, mert nemcsak hogy nem engedi az összeg lefizetése előtt a siremlék felállítását, hanem a sirkeretet bekerítő vasrácsot is lefoglalja biztosíték fejében és a temető-gondnoknál helyeztetni el. Most a helyzet a következő: a kegyeletes utókor szeretne a drága halott em-

léknek áldozni, de ebben a még mindig uralkodó maradi szellem megakadályozza. Hogy összeül-e egy tudós férfiakból álló hitvitázó társaság, amely döntene a fogas kérdés felett, nem tudjuk. De laikus eszünkkel annyit tudunk, hogy az, ami itt történt, igazán nem volt szép és lökényt nem vall toleranciára.

Vajjon jó Löbl Gyula odafele a magasban látja-e, hogy az a hitközség, amelynek életében ő is egyik oszlopa volt, most halála után nem enged oszlopot emelni az egykori oszlopnak... (V. I.)

Egy Degenfeld gróf az elmeegógyintézetben.

Eltekozolta vagyonát és családja a Schwarzerbe vitette.

Budapestről jelentik: A budapesti lapok híradás szerint gróf Degenfeld Imre ismert birtokost és versenystállótulajdonost a budapesti Schwarzer-szanatóriumba szállították. A gróf az utóbbi évek alatt nagy vagyonát kártyán és a turfon vesztette el, a vagyon utolsó romjait pedig barátnőire költötte. Az utolsó időben már csak abból a kis apanázból élt, amit a család többi tagja a mintegy hatvanéves grófnak fizetett. Néhány évvel ezelőtt a gróf feleségül vette Kiss Erzsí színésznőt és a messailance miatt családja szakított vele. Majd amikor vagyon nélkül akarta folytatni a költséges életet, gyámság alá helyezték. A sz-

natóriumba szállítás előzményei a következők voltak: A grófi pár egy budapesti fogorvossal mutatott a Klotild-étterem egyik helyiségében és a fogorvosnak nyomtalanul eltűnt egy értékes arany cigarettatárcája. A rendőrség ez ügyben bevezette a nyomozást és csakhamar arra a meglepő eredményre jutott, hogy a tárcát gróf Degenfeld tulajdonította el. Ideg-orvosokkal megvizsgáltatták az arisztokratát, akiről megállapították, hogy kleptomániában szenved. A család kérelmére ekkor Grizsnyai járásbíró és dr. Hajós Lajos egyetemi tanár bizonyítvány alapján a Schwarzerbe szállították a gróft.

Hadianyag a bankpincében.

Másfél vagon hadianyagot találtak egy brailai bank pincéjében.

(Bucuresti, május 28.) A brailai rendőrséghez a napokban névtelen feljelentés érkezett, hogy a Banca Generala palotájának földalatti helyiségeiben elszállításra váró hadianyag van elrejtve. A rendőrprefektus és a sziguranca főnöke rendőrtisztek és detektívek kíséretében megjelentek a bank palotájában és leszállottak a földalatti helyiségekbe is, ahol rövid kutatás után másfél waggonra való, a

nőmet megszállás idejéből ittmaradt hadianyagot találtak. Érdekes, hogy a hadianyag szépen becsomagoltan és hécsi címmel el látva lievert a földalatti helyiségekben. A foganatosított kifallgatások eddig nem tudtak fényt deríteni a titokzatos esetre. A sziguranca a hadianyagot leltározta, őriztebevette és jelentést tett a hadügyminiszternek, akitől további utasításokat kért.

Kizárták a clujii egyetemről a zavargó diákokat.

Megakadályozzák az antiszemita propagandát.

Clujról jelentik: A Kolozsvári egyetem tanári kara május 26-án egyetemi nagytanácsot tartott, amelyen az egyetemi hallgatóság antiszemita kilengését vették belefoglaló tárgyalás alá. A tanács azt az álláspontot tette magáévá, hogy a minduntalan megújuló zavargások kezdeményezőit szigorúan büntetni kell, már csak azért is, hogy a békésebb érzelmi hallgatóság tanulmányait zavartalanul folytathassa. Álláspontjának megfelelően az egyetemi tanács végzést hozott, amelyet tegnap az egyetem összes fakultásain kifüggesztettek s amelyet a tanács nevében Banescu rektor írt alá.

A végzés értelmében az egye-

temi tanács Niculescu Eusebiu, Comsa Joan, Cobisel Nicolae, Bar dosi Caius és Dobocan Viktor jogászokat két félévi időtartamra el tiltotta a vizsgáktól azzal az indoklással, hogy tevékeny szerepet vittek a március 18-iki zavargásokban. Ugyancsak a márciusi zavargások miatt Reimneamtu Petru orvostanhallgatót egy félévi időtartamra zárta el a vizsgáktól. Az anatómiai intézet kertjében történt zavargások kezdeményezőjét, Vo veam Vasile orvostanhallgatót pedig két félévig zárta el a vizsgáktól. A legsúlyosabban büntette Cim cora Joant, akiről bebizonyosodott, hogy többször tettelegességre vetemedett s ezért véglegesen kizárta az egyetem falai közül. A tanács e határozatait egyhangulag hozta meg s életbelépését a június hóban kezdődő vizsgák idejétől számítia.

Virul a magzatelhajtás Temesváron.

Orvosok és szülésznők iparszerűleg fizik az angyalosinálást.

(Saját tudósítónktól.) A súlyos gazdasági viszonyok és lakáshiányon kívül még egy szörnyetes tényező van, amely csökkenti a lakosság számát: a terhesség megszüntetése vagyis az angyalosinálás. Timisoarán orvosok és szülésznők vannak, akik néhányszáz lejtért elvállalják a magzatelhajtást. A rendőrség a titokban végzett műtétekről rendszerint csak akkor szerez tudomást, ha az nem sikerül és az áldozat a kórházra kerül. Ezek az esetek azonban oly elenyészően csekélyek, hogy számításba sem jöhetnek. Temesváron nyíltan beszélnek arról a timisoarai orvos-

ról, akinek jóformán egész praxisa ilyen kényes műtétekből áll és nyíltan ajánlgatják azokat a szülésznőket, akik 100—200 lejtért elvégzik ugyanazt, amiért az orvos 1000 lejt kap. Egyes orvosok rendszeresen kezelik jódinjekcióval azokat a pácienseket, akik idejében meg akarnak szabadulni az „édes tehertől”. Felhívjuk a hatóságok figyelmét erre a tényre és bízunk benne, hogy rövidesen módot fog találni az iparszerűen üzemeltetett magzatelhajtások megszüntetésére és azoknak a megbiüntetésére, akik ehhez segédkezett nyújtanak.

Nivatalos lakbérmegállapítások Aradon

Tagányi Sándor megítélt és elutasított követeléseit.

(Saját tudósítónktól.) Barbura Széver dr. táblabíró elnökelete alatt a lakbérmegállapító-bizottság tegnap délután tárgyalást tartott, a melyen több vitás lakbérügyben hozott határozatot. Dr. Tagányi Sándor az aradi Horia (Széchenyi ucca 1. számú ház tulajdonosa bér megállapítást kért a házában üzletet bérlő Darvas Vilmos nagykereskedővel szemben. Darvas üzlet helyiségeért 1914-ben 960 korona lakbért fizetett, 1923-ban 10 ezer lej üzletbért fizetett érte Darvas. A bizottság az 1924. és az 1925-ös évre a nagykereskedő üzletbérét 13.440 lejtben állapította meg. — Csáky János órással szemben is bér megállapítást kért dr. Tagányi háztulajdonos. Az órá 1914-ben 600 korona üzletbért, 1923-ban 6 ezer lej bért fizetett. A háztulajdonos bér megállapítást kérelmét a bizottság jogosnak találta és 8400 lejtben állapította meg Csáky János üzletbérét. Az

Arad-Hegyaljai Villamos Igazgató ságával szemben szintén bér megállapítást kérelmezett Tagányi Sándor. A villamos vasút igazgatóirodája ugyanis a háztulajdonos Széchenyi-ucca házában van. Az irodahelyiségekért 1914-ben 2000 koronát, 1923-ban pedig 6600 lejt fizetett. A háztulajdonos 28 ezer lej évi bért kért. A bizottság a háztulajdonos kérését elutasította. Stengl Andor aradi háztulajdonos Merkler Izidor mészárosal szemben kért bér megállapítást, akinek a házában hentes üzlete van. A hentesmester 1914-ben 552 korona házbért fizetett, 1923-ban 4200 lej lakbért követelt a háztulajdonos. Merkler azonban csak 2400 lejt volt hajlandó fizetni. A lakbérkülönbséget az aradi járásbíróson per folyik a lakó és háztulajdonos között. A bizottság Merkler Izidor évi üzletbérét 7.728 lejtben állapította meg.

Irodalom, művészet

Antonia.

Lengyel Menyhért vigjátéka Aradon.

Napjainkban a legdivatosabb magyar színpadi írók közé sorolható Lengyel Menyhért, akinek az utóbbi esztendőben állandóan szerepelnek színdarabjai világvárosi színpadokon. Legújabb világsiker aratott vigjátéka a három felvonásos Antonia, amely a budapesti Vigszínháznak, ahol eredetileg bemutatták, ma is állandó műsordarabja. Ebben a vigjátékban nagyszerű meglátással viszi színpadra Lengyel Menyhért a ma embereit. Ott látjuk felvonulni a háború utáni időkben divatosá vált nemzetközi missziók angol ezredesét, a mult emlékein élősködő államtitkár, a föld ezerholdjait neki boldog tulajdonosát, annak zajos multtal rendelkező feleségét, a nemzetközi hírnévre szert tett Becker Bábtyt, az öregedő kokot-

tot, a valuta sibert, a világvárosi vendéglő fölényes főpincéret és a cigányprimást. Legmozgalmasabb a vigjáték második felvonása, a mely a budapesti Ritz éttermében játszódik le. Itt találkoznak össze valamennyien a cigányzene vidám hangjai mellett igazi vigjátéki tempóban fejlődnek az események. A cigány és pezsgő egy éjszakára elfeledtetik a földbirtokos névát megváltozott társadalmi állását, flirtet kezd a szívesen reagáló ezredessel, de a másnapi kiírózódás elégséges arra, hogy takarodót fuvasson a szép asszony nyal. Az ő vidéki kúriája az első és harmadik felvonás színhelye. A Vigszínház Fedák Sárival a cím szerepben vitte sikerre ezt a Lengyel-vigjátékot, amely a kiváló írónak és valamennyi szereplőnek is újabb babérokat hozott. A vidéki színházak közül az aradi az első köze tartozik, amely megszerezte az Antonia előadást jogát s

az újdonságból már meg is kezdődtek a próbák.

Az aradi színház iroda hírei

A Három grácia premierjétől már csak néhány óra választja el az aradi közönséget. A Lehár újdonságot annyi szép hír előzte meg, hogy egészen természetes az az izgalmas várakozás, amely az egész várost eltölti a bemutatkozó estéjén. De nemcsak a közönség köreiből, hanem maguk a szereplők között is szokatlanul izgatott a hangulat. Ennek oka a premier előtti lázom kívül abban keresendő, hogy a Három grácia trükkökkel dolgozó látványos operett s bizony a legnagyobb vidéki színházaknak is súlyos gondot okoz, annak hatásos színterhozzátala. Természetesen a színház igazgatósága nem kimélte az áldozatokat, hogy a Három gráciát teljes szépségében ismertesse meg az aradi közönséggel. Maga a szereposztás is elsőrangú, Horváthi Mic, Ba-

logh Böske, Fászkerti Maca, Tompa, Ekecs, Gyöző, Selmei, Kallós egytől-egyig garanciái a biztos sikernek, a kiállítás pedig egyenesen szenzációs lesz. A hírneves operettújdonságot egyelőre hat egymásutáni előadásra tűzte műsorra a színház igazgatósága. Kallós jubileum június 7-én a nyári színterben.

* Az aradi nyári színter műsora. Csütörtök: Három grácia. Bemutató. Péntek: Három grácia. Szombat: Három grácia. Vasárnap d. u.: Három grácia. Este: Három grácia.

* A timisoarai magyar színház heti műsora. Csütörtökön délután 4 órakor: Pompadour. (Zöldhegyi Annussal.) Este: Antonia (Lengyel darabjának bemutatója.) Az esti előadások fél kilenckor kezdődnek.

* Galetta Ferenc a Theater an der Wien-hez szerződött. Pozsonyi tudósítónk jelenti: Galetta Ferenc, a pozsonyi-kassai magyar színtársulat bonvivánja, szeptembertől kezdve a bécsi Theater an der Wien-hez szerződött.

Egy elfeledett intézmény.

Látogatás az aradi tanoncotthonban. — Ahol szegényes eszközök mellett folyik a lélekmentés.

(Saját tudósítónktól.) Csendben, feltűnés nélkül végzi munkáját az aradi állami tanoncnevelő intézet a Fabricai (Gyár) uccában. Az állam csak december elején vette az intézetet saját kezelésbe, mert azelőtt az aradi Patronázs vezetése alatt állott. A tanoncnevelő intézet Czabik Traján, aki elismerésre méltó munkát végez. Természetesen az anyagiak hiánya nem engedélyez sok újítást, azonban így is, a csekély támogatás dacára negyven tanoncot tartanak az intézetben. A fiúk vagy a letelepítéstől kerülnek ide, vagy maguk a szegénysorsú szülők hozzák az intézetbe, ahol állandóan tanítják őket. Az állam egy ötödik osztályú tanítóképzés diákokat nevezett ki pedagógusnak, aki alapvető dolgokat és éneket tanít. Esténként pedig kihallgatja a tanoncokat a leckéből, amelyet az iskolában feladnak nekik. Érdekes, hogy a tanoncok legnagyobb része lakatos, tehát a legnehezebb, de egyszersmind a legjobban fizetett pályára mennek. A negyven tanonc legnagyobb része a gyárakba jár dolgozni és a munkaadók havonként 300 lejt fizetnek lakás és ellátás fejében az intézetnek. Keresetük többi részét ruházatra fordíthatják, sőt ha az igazgató terve sikerül, az intézettől kapnak majd egyforma ruhákat. Esténként, amikor a gyerekek megérkeznek a gyárakból porosan és masztosan felrohannak az első emeletre, ahol nagy medence van, tussal és néhány perc múlva vígan uszókálnak a hideg vízben.

A tanoncintézetnek jelenleg egy szakácsnője és négy cselédje van, hogy a fiukat minél jobban

elláthassák. Az első emeleten vannak a szegényes, de abszolút tiszta ágyak, a földszinten az ebédlő. Ez határozottan a legérdekesebb szobája az intézetnek. A falakon freskók, Pál István aradi festőművész expresszionista temperái, azonkívül buzdító közmondások. Így például az egyik oldalon kijelenti a közmondás, hogy „A mesterség aranyke”, a másik oldalon „Egy jó mesterség telér egy örökséggel”. És ugyálszik megfelelő hatással is vannak a közmondások, mert a tanoncok munkaadói nem győzik eleget dicsérni az intézet lakóinak szorgalmát. Több ízben felkeresték Czabik igazgatót elismerő soráikkal, amelyeket gondosan eltejt az igazgató emlékeül becsületesen végzett kötelességének. Egyedüli vágya az, hogy anynyi anyagi támogatásban részesüljön, hogy legalább száz tanoncot nevelhessen az életnek.

Véletlenül délben látogattuk meg az intézetet és így végignéztük a tanoncok egy részének ebédelését. Két hosszú asztalt terítettek a nyárra való tekintettel a szabadban egy nagy fa alatt és sorban álltak a párolgó tálak. Pontban délben kinyílt a kapu és berontottak a tanoncok. Szegényeknek sietni kellett, mert csak husz percük állott rendelkezésre az ebédhez. Gyors köszönés, mosakodás, rövid ima és csattogtak a kanalak és villák. A jóízű ebéd után pedig siettek tovább felvenni a küzdelmet az élettől... az életért.

Legújabb Szövegek. Erongek, Crennek, Grenadinok
STRASSER
divatruházában Arad a legolcsóbbak.

HIREK.

— Lapunk legközelebbi száma a rom. kath. ünnep miatt szombaton reggel jelenik meg.

— A miniszterelnök betiltotta az Averescu-párt uccai demonstrációját. Bucurestiből jelentik: Bratianu miniszterelnök elhatározta, hogy nem engedélyezi az Averescu-párt június 3-ra tervezett uccai demonstrációját. A miniszterelnök kijelentette, hogy ilyen zavaros időkben egy pártnak sem adhat engedélyt uccai tüntetésekre.

— A román kommunisták vezére orosz utlevelet kért. Bucuresti. Cristescu, a kommunisták ismert vezére tegnap megjelent Franasovici belügyi államtitkárnál és utlevelet kért tőle, hogy Oroszországba utazhasson, mert részt akar venni a moszkvai internacionale kongresszusán. Franasovici kijelentette Cristescunak, hogy kérését közölni fogja Bratianu miniszterelnökkel, akinek döntésétől teszi függővé az utlevél kiadását.

— Lakásösszeírások Aradon. Az aradi lakásösszeíró bizottság Popa Constantin városi tanácsos vezetésével csütörtök délután még befejezi az összeírásokat a Bratianu (Weitzer) uccában és pénteken megkezdődik az Eminescu (Deák Ferenc) uccában levő lakások összeírását.

— Az elmozdított váradai postagazgató perli az államot. Megírtuk, hogy dr. Bolchis Viktort, az oradea-marei postakerület vezérleltényelőjét a kormány elmozdította állásából. Bolchis dr. ma nyilatkozott a lapok munkatársai előtt elmozdításának körülményeiről és kijelentette, hogy a legfelsőbb semmitörvények elé viszi elbocsátását.

— Halálozás. Kigyósi Márton aradi CFR. gépfelvigyázó 60 éves korában elhunyt. Temetése csütörtökön délután 5 órakor lesz a Mocioni (Orczy) ucca 5. számú gyászházából.

— A rákosszentmihályi gyilkosság. Budapestről táviratozzák: A rákosszentmihályi tömeggyilkosság mai tárgyalásán Molnár-Tóth Józsefné védője mondotta el védőbeszédét. Bizonyította, hogy Molnár-Tóthnak nem volt szüksége felesége segítségére és nemcsak felesége segítségével, hanem teljesen a tudta nélkül követte el bűncselekményeit. Az asszony elől eltitkolt mindent. Ezután Kanozsainé védője beszélt, aki azt állította, hogy védené ellen konkrét bizonyítékok nincsenek. Az asszony semmiről sem tudott és még csak bűnpártolás vétsége miatt sem lehet elmarasztalni.

— Üdvözlét az aradiaknak. Üdvözlétük küldik rokonaiknak, ismerőseiknek és jóbarátainak a galati 2. vasuti ezredből Surányi István, Mihailovici Demeter, Tisler Sebők, Gantner József, Geier Ferenc, Gombos György, Kardos István, Risz Lajos, Hercz Dezső és Slei Péter (Szemlak.)

— Felrobbant olasz torpedóhajó. Linzből táviratozzák: A 75-ös számú olasz torpedóhajót, amely a Dunán közlekedett, tegnap délután Grein közelében katasztrófa érte. A torpedón a város közelében kázánrobbanás történt, amely több embert súlyosan megsebesített. Az első segítyt a súlyos sebesülteknek a greini hatósági orvos nyújtotta. Egy későbbi jelentés szerint a torpedó ma folytatta útját és elhaladt Grein mellett.

— Zsidógyalázás — kilakoltatási ok. Merkle Simon temesvári fakeskedő kilakoltatást keresetét indított Metelice Joan városi tisztviselő ellen, a temesvári járásbíró ságán. A kilakoltatás okául azt hozta fel a háztulajdonos, hogy „büdös handlé zsidónak” nevezte a háztulajdonost és feleségét. A bíróság elrendelte a tisztviselő kilakoltatását.

— Megtámadta a rendőrt. Az elmúlt éjszaka Avramuc Vasil aradi fiatalember megtámadta Jorgovan Sáva rendőrt a Calea Rádnei (Radnai-uton) és a kezében levő bottal ütlegezni kezdte. A rendőr leszerelte támadóját és bekísérte az elsőkerületi rendőrségre, ahol megindították ellene az eljárást.

Kutyadivat.

Hál Istennek, már eljűtöttünk arra a kultúrnívóra, hogy kutyadivat is van. Nem lehet csak úgy, egész egyszerűen megjelenni az uccán egy akármilyen kutyával. Igazi divathölgy világért sem jelenne meg valahol egy már divatjátmult kutyával. Emlékezzünk csak vissza: három évvel ezelőtt divatbóljött a farkaskutya, a korzón léptenyomon beledoboltunk egy szelídített farkasba és díreket síkolt volt az elegáns hölgynek láncos maga után vonszolni a renitens farkast. Őriási hosszú lett a farkaskutyákban, tenyésztelepek létesültek és egy-egy kölyök farkasért szép összegeket fizettek. De a divat szépsége változik. Egy év múlva a farkaskutya már kiment a divatból és helyébe lépett a foxi. A jólseifolt pedig rászárt. — Farkaskutyával megjelenni az uccán, egyenlő volt azzal, mintha valaki lavalyi kalapot tette a fejére. Aztán jött a selyempincsi, de ez nem vált be, mert hajlamos a hizásra, a molettség pedig ma már igazán nem divat. Követte a buldogg, azután divatba jött az agár, az uszkár, a vizsla, a dachshund, a bernáthegyi és a többi faj. Jelen pillanatra juhászkutya a divatos, mert ez nagyon hüvelyk. Féltünk, hogy nem lesz nagy jövője, mert a nők nem szeretik a hűségeket — sem az udvarlóban, sem pedig a kutyában...

— Razzia az aradi parkokban. A nyár beálltával a rendőrség fokozott figyelemmel kíséri az aradi parkokat, ahol az éjszaka folyamán férfiak és nők találkoznak. Az elmúlt éjszaka a rendőrség letartóztatta Indries Mária 16 éves háztartási alkalmazottát és egy székelyországi lányt, akinek személyazonosságát nem lehetett megállapítani. Mindkettőt átkísérték a központra, ahonnan a kórházba küldték őket megvizsgálás végett.

— Megint megbukott egy bécsi bank. Bécsből táviratozzák: A „Heimat” népbank súlyos fizetési zavarokba jutott. A megindított vizsgálat alapján a rendőrségen ma előállították a bank két igazgatóját. A bank ellen a rendőrségen rengeteg följelentést tettek uzsora és család vétsége miatt.

Nem lesz iskola a megyeház kertjében

Arad megye nem engedi kivágni a park fáit. A város is ellenzi a tervet

(Saját tudósítónktól.) A Közöny mai számában megemlékezett arról a tervről, amely szerint az aradi vármegyeház két főépülete között elterülő parkban építenék fel az új belvárosi iskolát. A terv végrehajtása esetén a park fájának jelentékeny részét kivágnák és a kivágott fák helyén emelnék az új épületet. Moldován József tanfelügyelőt terve elkészítésében az vezette, hogy a vármegyeház kertje ugyanis zárva van a nagyközönség előtt és a belvárosi gyermekeknek messzire kell iskolába menniük. Így a lapunk (Szent Péter) tértől a vasutigazgatóságig egyetlen iskola sincsen.

A terv végrehajtása ellen nyilatkozott azonban dr. Robu János főpolgármester, aki városszépszereti szempontból szükségesnek tartja a parknak mai minőségében való fenntartását. Nyilatkozott ma a Közöny munkatársának dr. Lázár Ágoston alispán is, aki a következőket mondotta:

— A tervet módosítani kell. A városnak áll a központban rendelkezésre elég olyan telek, amelyeket iskolaépítés céljaira átadhat és

nincs szükség épen a vármegyeház parkjának területére. A park tényleg zárva volt eddig a nagyközönség előtt, mert olyan elhanyagolt állapotban volt, hogy rendbe kell hozatni. Amíg a munkálatok tartanak addig a park meg nem nyitható, de amint befejeződnek, még a legközelebbi hetekben, akkor egyelőre ünnep és vasárnapokra a nagyközönség számára is megnyitnak a park kapui. Hozzám még eddig senki sem terjesztette elő a tervet, amely a parknak iskolaépítés céljaira való felhasználását tartalmazza és épen ezért még hivatalosan nem foglaltam állást ebben a kérdésben. Bizonyos, hogy az iskolaépítési tervet olyan formájában, mint az eddig napvilágot látott, hogy az épületet a megyeház parkjában emeljék, **ellenzem fogom.** A park a megye tulajdonát képezi és így a megye vezetősége is dönt a sorsa fölött. Kár volna a parkot, amikor Aradon is ugyanis kevés van, építkezési célokra felhasználni. Csak abban az esetben lehetne arról beszélni, ha a városnak nem volna más alkalmas telke erre a célra.

Halálra ítélt háromszoros gyilkos.

Az arad megyei bíróság ítéletét.

Párisból jelentik: A párisi bíróság ma egy többszörös gyilkos ügyét tárgyalta, aki három nőt gyilkolt meg. Az elmúlt év novemberében Kemile Mohamed arab csavargó a járókelők szemeláttára törével meggyilkolta Madame Bilard párisi kereskedőnőt. A kereskedőnő többször segítette a csavargót étellel és pénzrel, míg az szerelmét nem vallott neki. Akkor kizárta házából, amiért bosszúból meggyilkolta. A gyilkosság után megindult az üldözés, az arab véres törével menekült az üldözők

elől. Menekülés közben egy öreg asszony került útjába, aki fiatal leányt vezetett kezénél fogva. Az arab először az öregasszonyt, majd a kisleányt gyilkolta meg a törrel. Ekkor egy munkás el akarta fogni a gyilkost, aki birkózni kezdett vele és fojtogatta. A munkást csak a rendőrök szabadították ki a többszörös gyilkos kezéből. Az esküdtszék egyhanguan halálra ítélte az arabot, aki az ítélet kihirdetése után felállt és azt mondta az esküdteknek: Mercl (Köszönöm.)

— Nyolc évi fegyház, mert elégett egy millió lírát. Rómából táviratozzák: Nicola Pellegrinét, egy nagy bank tisztviselőjét az előléptetésnél főnöke többször mellőzték, amiért a tisztviselő nemrégiben egy millió lírát vett ki a trezorból és a kivett pénzt a kályhában elégette. A római bíróság tegnap ítélkezett a tisztviselő felett és nyolc évi börtönrre és 50.000 líra pénzbüntetésre ítélte. A jogászok szerint az ítélet túlságosan szigorú volt, mert ha elsikkasztotta volna az összeget, akkor is kisebb büntetést mértek volna Pellegrinire. A tisztviselő megfelelt a törvényszék ítéletét.

— Egy álhírlapíró manővere. Felütést keltő nyiltér jelent meg az egyik nagyváradi napilapban, amelyben három nagyváradi napilap főszerkesztője nyilatkozik egy álhírlapíró ellen. A nyiltér előzménye az, hogy egy Moskovits Andor nevű egyén Markó Bandi szerkesztő néven a cluji (kolozsvári) Gyilkos nevében felkereste Bazilli Mihályt, az oradea-marei városi villamosművek igazgatóját és különböző viselt dolgaira hivatkozva, amelyeket állítólag a munkások meséltek, a Gyilkos nevében megakartja az igazgatót zsa-

rolni. Ez azonban nem sikerült, mert az igazgató az oradea-marei napilapokhoz fordult védelemért, amit azok teljes mértékben meg is adtak a nyiltéri nyilatkozattal. A védelmező nyilatkozatot Hegedüs Nándor, Fehéri Dezső és Pásztor Bertalan főszerkesztők írták alá.

— Hajótörött kommunisták. Bucurestiből táviratozzák: Az elmúlt éjjel folyamán a Fekete-tengeren nagy vihar dühöngött. Mangalia kikötő kapitánya a világitótorony őrtől jelentést kapott, hogy a kikötő közelében hajótörést szenvedett egy gőzös. A kapitány intézkedésére azonnal mentőcsónakokat indítottak a hajó utasainak megmentésére. A csónakoknak sikerült is a sülyedő hajó embereit kimenteni, akikről kiderült, hogy oroszok és a moszkvai szovjet-kormány kommunista propaganda céljából küldötte ki őket. A hajótörötteket erre letartóztatták és Bucurestibe szállították a szigurancahoz.

— Értesítés. Az Aradi Villamtelep értesíti a t. közönséget, hogy vasárnap reggel 6-9 óráig a kábelvezeték mentén javítás miatt áramszünet lesz.

KÖZGAZDASÁG.

Izgalom a pénzpiacón.

Kínálat a külföldi valutákban. Ugy látszik megállt a lej esése

(Saját tudósítónktól.) Körülbelül két hete tart a hossz a deviza-piacon. Kontremínörök összevásárolták a devizákat, amelyeknek ár folyamán ennek következtében a paritásán jóval felülemelkedett. A kontremínörök spekulációja folytán néhány nappal ezelőtt Zürichben bekövetkezett a lej értékcsökkenése és a mai nyitóárfolyamokban a lej kurzusa 2.50-re szállt alá. A nyitó árfolyamok megérkezése után feltűnően érdekes jelenység mutatkozott a devizapiacón. Daoára a lej újabb jelentékeny esésének nagy kínálat indult meg a devizákban, úgy hogy a tulhajtott árak óráról-óra estek. Délben 246 lejt kértek a bankok egy dollárért, nagyobb tételekben azonban még ilyen magas árfolyamon sem lehetett vásárolni. Délután azonban megfordult a helyzet. A dollár árfolyama 239-re esett vissza. Estefelé a devizaárak ismét megszilárdultak, majd később jelentékeny kínálat mutatkozott. Aból a körülményből, hogy komoly devizörök az áru kínálókat a prognosztist lehet tenni, hogy a lej manőver véget ért és a román valuta újból emelkedése várható Zürichben. Párisban 100 lejért 8.60 francia frankot fizettek.

HELYI VALUTAÁRAK. Május 28.) Francia frank 12.60, svájci frank 42.25, dollár 239.50, dinár 3, szokol 7.10, lira 10.60, angol font 1050. **Kifizetések:** Budapest külföldi 370, belföldi 415. Bécs 298, Prága 7.05, Zürich 42.20, Milano 10.50, London 1040, Páris 12.50, Newyork 238.50, Belgrád 2.95.

ZÜRICHI NYITÁS. (Május 28.) Amsterdam 212, Newyork 566.50, London 2457.50, Páris 30.30, Milano 24.95, Prága 16.65, Budapest 0.0065, Belgrád 6.95, **Bucuresti 2.50, Bécs 0.0079.75.**

ZÜRICHI ZÁRLAT. (Május 28.) Amsterdam 212, Newyork 566.25, London 2456, Páris 30.10, Milano 24.90, Prága 16.70, Budapest 0.0065, Belgrád 6.95, **Bucuresti 2.50, Bécs 0.0079.75.**

BUCURESTI TÖZSDEZÁRLAT. (Május 28.) **Kifizetések:** Páris 12.60, London 1020, Newyork 232, Milano 10.50, Zürich 42.50, Bécs 0.0031.50, Prága 7, Budapest 0.0022. **Valuták:** Napoleon 852, léva 1.55, török lira 1.11, angol font 1000, francia frank 12.40, svájci frank 40.10, drachma 4.20, dinár 2.60, dollár 232, osztrák korona 0.0031.50, magyar korona 0.0025, szokol 6.60.

BUDAPESTI DEVIZAKÖZPONT JEGYZÉSEI. (Május 28.) Belgrád 1095—1125, Bucuresti 385—405, London 396800—396800, Páris 4700—4890, Newyork 88800

—91200, Prága 2630—2700, Milano 3920—4030, Bécs 125.60—128.80, Napoleon 315.000. **A takarékkorona árfolyama 132.**

A Sfatul bucaresti közgyűlése.

(Saját tudósítónktól.) A Sfatul Negustoresc vasárnap tartja Bucurestiben országos közgyűlését, amelyen minden városból több delegátus vesz részt. A közgyűlés tárgysorozata nagyszabású ügyek megvitatása szerepel. A kereskedők jogvédelméről szóló törvényjavaslat tárgyalása, a könnyűszeregyezési eljárás megszüntetésére és a lakbértörvény reformálására irányuló akciók megbeszélése. Aradról a Sfatul Negustoresc központi gyűlésen Vulcu Maxim gyáros és Cristea Döme bankpénztárnok vesz részt, akik az aradi kereskedők megbízásából hozzászólnak az egyes kérdések tárgyalásához.

— **A billéi mezőgazdasági és ipari kiállítás.** A Sváb Mezőgazdasági Egyesület folyó évi június hó 15-én Billéden (Timis-Torontál megye) mezőgazdasági, méhészeti-, mezőgazdasági gép- és háziipari kiállítást rendez. A kiállításra utazni szándékozók a CFR. vezérigazgatóságának 1924. május 15-én kelt 39781—10775. C—1924—C2. sz. rendelete alapján — meg hívó birtokában — június 12—15. napjain oda, június 15—18. napjain vissza 75 százalékos menetdíjkedvezményben részesülnek a CFR. vonalain.

— **Az angol bányák nacionalizálása.** Londonból táviratozzák: Az alsóház mai ülésén a munkáspárt azt javasolta, hogy tüzzék napirendre a bányák nacionalizálásának kérdését. Az alsóház 176 szavattal 154 ellenében leszavazta a javaslatot. Érdekes, hogy ezuttal sok liberális együtt szavazott a konzervatívokkal.

— **Kereskedelmi tanfolyam Párisban.** A bucaresti francia követség átirata alapján közli a Kereskedelmi és Iparkamara, hogy a párisi Kereskedelmi és Iparkamara külföldi hallgatók részére egy éves kereskedelmi tanfolyamot rendez. A tanfolyam iránt érdeklődők bővebb felvilágosítást a Kamara irodájában kaphatnak a hivatalos órák alatt (9—1) alatt.

— **Danzigi mintavásár.** A Kereskedelmi és Iparkamara közli a bucaresti lengyel követség megkeresése alapján, hogy a danzigi II. nemzetközi mintavásár folyó évi augusztus 3—6-ig lesz. A lengyel ipar fejlődését feltüntető vásár jelentőségére ezúton is felhívjuk kereskedőink és iparosaink figyelmét.

— **A laibachi mintavásár.** A folyó évi augusztus hó 15—25. napjain tartandó laibachi mintavásáron részt venni szándékozók 50

— Elegáns gyermekkoszúk és szék 360 lejtől kezdve Hegedűsnél Aradon.

— Szédülés és fejfájás igen gyakran a belek rendetlen működésének eredményei és rögtön elmúlnak, ha Kopro-lal, az ideális, jóízű csokoládé hashajtóval szabályozzuk székletünket.

— Lábizadás ellen az egyedüli biztos szer az Anosmin. Készíti a Rózsnay laboratórium, Arad.

— Orvosi hír. Dr. Török Dezső Diathermia-ra (elektromos hőgyógyomódra) berendezkedett s ez okból rendelő órát a következőképpen terjesztette ki: délelőtt fél 9—10, délután 3—6. Arad, Str. Alexandri (Salacz-u.) 4

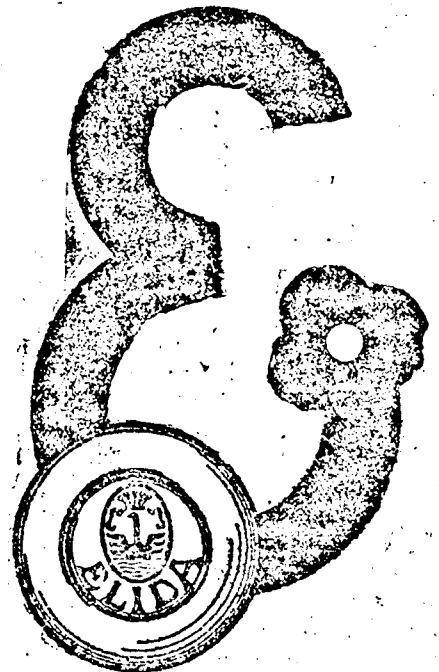
— **Értesítés!** Kérjük a jégelöfitéseket f. hó 31-ig, szombatig okvetlenül megújítani, nehogy a házhoz szállítás fennakadást szenvedjen. Naponként egész tábla egy hónapra házhoz szállítva 560.— lej, naponként fél tábla egy hónapra házhoz szállítva 280.— lej. Uj előfizetések is felvételnek. Előfizetési helyek: Reusz Sándor cégnél, ifj. Klein Mór és Atlantica üzletekben Arad.

— **Berejfen Kerpel könyvtárában** Baromfi és sertésvész meggátolására tegyük az állatok ivóvizébe egy kanálnyi „Wijo“-t készül a Rózsnay-gyógytár laboratóriumában Arad

— **Dr. Korányi Baraa** aradi kórházi főorvos külföldi utjáról vissza érkezett. Rendel. h. e. 11—1, d. u. 3—5 óráig.

— **Hirdetmény.** Értesítjük a közönséget, hogy további intézkedésig Aradon a vízszolgáltatás folyó hó 29-től kezdve 12 órától reggel 5 óráig szünetelni fog.

— **Még csak néhány napig lehet előjegyezni az aradi pünkösdi vásárra.** A pünkösdi vásár előkészületei teljesen befejeződtek. Holnap kezdik meg a városligeti pavillonok építését és néhány nap múlva a kiállítók már át is vehetik sátraikat és megkezdhetik azok berendezését, díszítését. A sátrak tulnovomó részét már elfoglalták a kiállítók, a hátralévő kevésszámú sátorra még csak néhány napig lehet előjegyezni. Halmos Dezsőnél Arad, B.-dul Regina Maria 17., I. em. Telefon 645.



FÜRDŐSZAPPAN
Világbitű

Floyd 2278

2653

százalék menetdíj kedvezményben részesülnek a jugoszláv vasutakon, a Simplan kivételével. Ugyancsak 50 százalékos kedvezményben részesülnek a vásárra szállítandó áruk is. A vásárra utazók a vizumot a bucaresti jugoszláv konzulátuson kaphják 30 lej lefizetése ellenében.

Hogy áll a lej?

1924. május 28-án 100 lejért adták nálunk:

- 2.38 svájci frankot,
- 8.— francia frankot,
- 37.000 külföldi magyar koronát,
- 40.000 effektív magyar koronát,
- 41.500 belföldi magyar koronát,
- 29.800 osztrák koronát.

Zürichben 2.50 frankot
Párisban 8.60 frankot
Budapestben 38.500—41.500 K-t

Lovassy Andor meghalt

Egy ismert magyar publicista halála.

Oradeamuréről—Nagyváradról jelentik: Nagyvárad magyar társadalmának és vele együtt az egész erdélyi és bánági újságírókarnak nagy gyászja van. 64 éves korában elhunyt Lovassy Andor, volt alispán, a Nagyvárad című lap munkatársa. A kitűnő publicista életének legutolsó napjait élénk tevékenységet fejtett ki és különösen a magyar nyugdíjasok ügyében írt harcos szellemű cikkeivel keltettek nagy feltűnést. Lovassy Andor pályafutását a közigazgatásnál kezdte, majd újságíró lett, váradai lapoknál és Mikszáth Kálmán budapesti lapjánál dolgozott. Hosszabb újságíróskodás után ismét visszatért a közigazgatáshoz, ahol alispánként és Mikszáth Kálmán budapesti lapjánál dolgozott. Hosszabb újságíróskodás után ismét visszatért a közigazgatáshoz, ahol alispánként és Mikszáth Kálmán budapesti lapjánál dolgozott. Hosszabb újságíróskodás után ismét visszatért a közigazgatáshoz, ahol alispánként és Mikszáth Kálmán budapesti lapjánál dolgozott. Hosszabb újságíróskodás után ismét visszatért a közigazgatáshoz, ahol alispánként és Mikszáth Kálmán budapesti lapjánál dolgozott.

!!!

Reggelire, uzsonnára, vacsorára, előételnek legelőssőbbak és legízletesebbek a

Kemény-Huskonzervek

Kaphatók minden jobb üzlet- és osz. megüzletekben !!

Májpástétom
Haschee
Gulyások

1/2, 1/4, 1/8 és 1/16 kilós dobozokban.

Frankfurti

páronként és zárt dobozban. Viszont-eltérítők részére helyi tőkekat:

Hajduska és Társa

ARAD, Piata Avramiancu (Szabadság-tér) 7. Telefon 7—33. sz.

KEMÉNY TESTVEREK Huskonzervegyára
Salonta Mare —: Bihor 2156

Schweizi mosó marocainok, grenadinok nagy választékban érkeztek. Nagy pünkösti vásár! Mélyen leszállított árak!

Altmann Armin

divatruházában, Arad, Piata Avram Iancu (Szabauság-tér) 21.

A párisi olimpiász.

Franciaország—Lettország 7:0.

(Páris, május 28.) Az első forduló során ma mérkőzött Franciaország válogatottja Lettország olimpiai csapatával, amelyet döntő fő-

lénnyel megvert. A lett csapat is kiesett vereségével a futballolimpiász további fordulóiból.

— Egy temesvári mérkőzés epilogusa. A Közlöny részletesen beszámolt a néhány héttel ezelőtt a temesvári Politechnica—Kadima mérkőzésen történt antiszemita botrányról, amely alkalommal több előkelő zsidó polgárt súlyosan bántalmazták. A sérültek feljelentést tettek a tettesek ellen a rendőrségen. A rendőri nyomozás nem járt eredménnyel a tetteseket nem sikerült kivomoz-

ni. Az ügyvétség megszüntette az eljárást.

— ATE. — Olimpia barátságos football-mérkőzés áldozó csütörtökön Aradon, az óvártéri sporttelepen 6 órai kezdettel. Előzőleg Transylvania—ATE. II. csapata játszik 3 órai kezdettel.

— ATE. választmányi ülés péntek este 9 órakor Aradon, a Kereskedelmi és Iparkamarában.

Még tart az aradi pincér-sztrájk.

A főpincérek munkába álltak.

(Saját tudósítónktól.) A Kávéházi pincérek sztrájkja tovább tart. Több Kávéház főpincére kijelentette, hogy nem azonosítja magát a pincérek álláspontjával és felvette a munkát. Ma délelőtt Filotti Zamfir rendőrprefektus magához hívatta a pincéreket és utasítására ma újra megindultak a tárgyalások a felek között. Jancu Traján rendőrkapitány vezetése alatt. Azonban a pincérek és tulajdonosok között most sem jött létre egyezség és a sztrájk egyelőre tovább tart. Az éttermi pincéreket kötelezték a további munkára a fogvasztás zavartalan kielégítése miatt.

Nemzetgyalázzással vádolt költő.

Veér Imre sajtópöre.

Budapestről táviratozzák: A Töreknytanács ma tárgyalta Veér Imre költő sajtóperét, a vádlott verseket írt és ezekben a budapesti ügyvédség nemzet és hazaellenes kitételeket fedezett fel. Buza Barna volt Veér Imre védője, aki kérte a valódiság bizonyítását és Friedrich István, Beniczky Ödön, Mattyasovszky Jenő, és gróf Apponyi Albert kihallgatását. A bíróság a védő kérését elutasította. Moldoványi ügyész vádbeszédében fenntartotta a vádat és kijelentette, hogy nem szabad egyes, mindenki által elítélt atrocitásokért általánosítani, amint azt Veér Imre tette írásában. Tagadja, hogy Magyarországon volna fehér terror. Buza Barna védőbeszédében hangoztatta, hogy aki, mint Veér Imre irredenta verseket írt, az nem vétet a magyar nemzet ellen. A bíróság Veér Imrét a vád és következményei alól felmentette.

— A Magyar Nemzeti Bank. Budapestről táviratozzák: A Magyar Nemzeti Bank június 15-én kezdi meg működését hivatalosan.

Aradi mozi hírek.

* Az épülő ország minden érdekessége tűnik elénk az „Utazás a szentföldön 1923-ban” című filmen. Palesztinának ősi földjén boszorkányos gyorsasággal nőtt ki a földből Tel-Awiv, a kertváros, amelyben ma már 23.000 ember lakik. Az utazáshoz egy bájos szerelmi történet ad keretet: A világot járó amerikai milliárdos, akit a palesztinai idegenvezető végigvezet az egész országon, megmutatja a fejlődő telepeket, a gyárakat, Jezreel völgyében az erdélyi kolóniát, az ősi folyó, a Jordán, amelyen gyönyörű csónakutat tesznek meg a Holt tengerig és azon át Jeruzsálemig. A milliárdos az utazás alatt találkozik unokanővével, Ruthal, a találkozás nyomán határozza el, hogy Palesztinában telepszik meg és feleségül veszi azt, aki ott dolgozik az első telepések között, mint az új ország megalapítójának egyike. A látványos film csütörtökön kerül utóljára vetítésre. Az előadások fél 5, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

* A gálans kalandok korszaka elevenedik meg az „Ilyenek a férfiak” című film történetében, amelynek középpontjában Napoleon futárja áll. A futár Spanyolországba ment fontos küldetéssel, ahol beleszeretett egy csodaszép spanyol leányba, kit feleségül is vett. A leánynak udvarolt azonban Jeromos herceg is, aki bosszút forralt a futár ellen és minden igyekezetével azon volt, hogy a fiatal pár boldogságát megzavarja. A futár szerepét az ellenállhatatlan Harry Liedtke játssza. Az Uránia színház csütörtökön és pénteken tartja a filmet még műsoron. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

A szerkesztésért felelősen:
KÓCSY JENŐ
főel.

Cenzurat: Prefectura Județului.

NYILTÉR.

A rovat alatt közölttekért nem vállalunk felelősséget.

Convocare.

Dnii membrii ai Cooperativei „Pârnavana” din Arad, prin această se invită la a

II-a Adunare Generală Ordinara,

care se va ține în Arad la 8 Iunie a. o. după amiază la 4 oare în sala primăriei.

15049 Consiliul de Administrație.

Özv. Kigyósi Mártonné saúl. Grünfeld Malvina a legmélyebb fájdalomtól összetört szívvel tudatja a nagyszámú rokonság nevében is, hogy önfelelőző jó férje

Kigyósi Márton

C. F. R. gépfelügyelő

becsületes munkában eltöltött életének 60-ik, boldog házasságának 36-ik évében f. hó 27-én este rövid szenvedés után elhunyt.

A drága halottat f. hó 29-én d. u. 5 órakor kísérik Str. Moșioni (Orșy-uca) 5. sz. gyászházából örök nyugalomra az f. sz. sírkertbe.

Arad, 1924. május 28.

3150

Mindazoknak, kik felejtethetetlen gyermekem illetve bátyám

Tóth Lajos

temetésén résztvettek, közporsóira virágot helyeztek, részvétükkel fájdalmukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet

a gyászoló Tóth család.

Arad, 1924. máj. 28.

400

ÁLLATOK MINT EMBEREK

TRAGIKOMÉDIA.

Az összes szerepeket állatok játsszák. Bemutatója péntektől az **A POLLOBAN.**

Vásárlás előtt ne mulassza el

Goldstein Lajos divatruházát

Arad, Str. Brațianu (Weitzer J.-u.) 2. Hol legjobban és legolcsóbban vásárolhat. — Női harisnyák 20 Lejtől 185 Lejig. oszta harisnya 132 Lej. 2912

Ritka alkalmi nyaraló eladás!

Ghioroc (Győrökön) 6 percrenyire a plác-tértől, a legszebb, klimatikus levegőjű völgyben, gyönyörű épület, 3 szobás lakás, verandával, fásított hús udvarral, külön présház, nagy vasbeton pincével, hozzá három hold prima szőlővel, teljes modern felszerelés és 4 szobás lakberendezéssel együtt elköltözés miatt 500 ezer lejtért eladó. Azonnal átvehető. Megbízott Uranus-Iroda Arad, főpostá-vai szemben. 16.028

Legelegánsabb

gyermekkoosik legolcsóbban kaphatók. Mindennemű gyermekkoosi javításokat vállalunk. 3168

Gyermekkoosítzem

Arad, Str. Simeon Balint 19. (Dessowffy-u.)

Kocsi fényező

esetleg a ki a nyerges munkát is érti keresek azonnalra. 3156

Morval József

Timisoara, Rózsa-u. 22.

Harcza Béla

uri szabó

BUDAPEST, Városház-uca 16. I. emelet. (Párisi-uca sarok).

A magyar főváros előkelő köreinek, valamint Erdély és a Bánát Budapesten tartózkodó uri közönségének kedvelt szabója. — Nagy választék eredeti angol szöveteiben. Közismerten előkelő ízlés. Szolid árak.

Ilyenek a férfiak

Harry Liedtkevel.

Még ma csütörtökön és pénteken az **Uránia-ban.**

Temes megyében

147. katasztrális hold mintabirtok, élő és holt felszereléssel, tanyával, ideális természet, kisajátításmentesen repatriálás miatt eladó. Birtok vasutállomástól 3 kilométernyire. Tiszta I. osztályú szántóföld. Megbízott Uranus-Iroda Arad főpostával szemben. 16.028

Csodás hatása aroszépítő és finomító a Földes-féle Margit és Madeleine oreme.

Előbbi nappal, többi éjjeli használatra. Eltűntet szeplőket és májfoltokat, atkakat (mitesszer) ráncokat és redőket. Az aro pár napi használat után üde, hamvas rózsás lesz, arotisztatlanságok eltűnnek. Szíros aro hűgyeknek és uraknak ajánlunk H E L A C I T O T. Minden nap használatra MARGIT-SZAPPANT és MARGIT-PUDERT.

Dr. Földes gyógyszerár Arad

Szép

antique szőnyeg

eredeti példány 175x280 cm.

nagyságu eladó.

Antiqua, Arad, Piata Mihai Viteazul (Ferenc-tér 6-9.) D. u. 4-6 óráig. 3112

Egy vállalat tulajdonát képező három tonnás „Marta”

új teherautó eladó

sürgősen a legmesszebbmenő garancia mellett és egy autobus karoszeria 10 személy részére. Megtekinthető: „Lux” autogarage Caransebes. 3157

Mű-, gyümölcs- és konyhakertész

Állást keres.

Bisóranu erő minden tekintetben, teljesen megbízható, magyarul, németül, szlávul beszélő, nő, család-talan. Specialista a szőlő és dinnye tenyésztésben, munkafelügyelői vagy gazdai állást is elfogad. 3

FISCHER FERENC

Utvénig (Útvénos) u. p. Arad 2. sz.

Gazdasági komp

(mozgóhíd) 2941

teljes felszereléssel üzemképes állapotban eladó. Fritz János, Cenop, Arad megye.

Kitutó fiu

10 fizetéssel azonnal felvétel. — Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

ÖRÖKKÉ

sajnálni fogja

ha butorzsákségletét nem a **Kisiparosok Termelő Szövetkezeté-**nél szerzi be. Arad, Str. Eminescu 41. (Deák Ferenc-ucca.) — Állandóan raktáron hálók, ebédlok, uri és leányszobák, dohányzógarnturák, íróasztalok stb. — Tagjai által készít épület, pörtal, üzlet és irodai berendezéseket. Költségvetés díjmentesen.

Elsőrendű munka közvetlen a termelőtől. Feltűnő olcsó árak! 10359

Budapesti mintavásárra utazó kereskedők figyelmébe! Főleg az időpazarlás és tolongás elkerülése végett a Budapesti Aramintavásárra utazóknak vásárlási igazolvány alapján 36 óra alatt

féláru magyar vizumot szerez Kelet hirlapiroda A R A D.

Apró hirdetések.

Álalkalmazás.

JÓ BIZONYÍTVÁNNYAL rendelkező szobaleány felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 700

EGY főző bejáróné jó fizetéssel felvétetik Arad, Strada Grigorie Alexandrescu 16. (Bercsényi Miklós-ucca.) 10.069

BOLTI kiszolgálóleány azonnali belépésre kerestetik Mezőgazdák Kereskedelmi R-T. Arad. 10.069

JÓ HÁZBOL' való 15-16 éves leány iratiba kiszolgálásra felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4143

KERESÜNK németül is tudó gépirónót. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3412

ÜGYES háziállatokat valamint egy ügyes mosónőt keres Weinberger, Arad, Str. Crisan (Karolina ucca) 5. 3144

MEGBIZHATÓ GYEREKLEÁNYT, egy gyermek mellé keresek. Hacker Arad, Strada Stanescu Mircea 7. (Verböczi-ucca 5.) földszint. 3149

KEVÉS jövedelemmel bíró 54 éves özvegy nő gondozója lenne lakás és jövedelemmel bíró özvegy férfinek. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3148

MINDENES LEÁNY felvétetik Arad, Str. Seminarului (Sina-ucca) 1a) 10.070

MEGBIZHATÓ főző és szobaleány felvétetik Reusz ecetgyár Arad, Bulev. Regele Ferdinand (Boros Béni-tér) 12. 10.070

RAKTÁRNOK több éves gyakorlattal műelőbbi, GYAKORNOK azonnali belépésre kerestetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 10.070

JÓ főző mindenest, vagy bejáróné felvétetik. Balláné. Arad, Strada Eminescu 10. (Deák Ferenc-ucca 39.) 10.070

GYERMEK mellé, esetleg házvezetőnek vidékre is ajánkozik fiatal asszony. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3162

GAZDAASSZONY, erélyes, kerestetik elsőrendű étterem részére. Cim Wallinger hirdetője Arad továbbit. 15.050

SZORGALMAS molnárszéd felvétetik Braun-malomban Micalaca-Noun (Ujmiklakán.) 10.070

KERESÜNK Halmagiu-i erdőüzemünk részére a tűzifatermelés összes ágaiban jártas, agilis, a román nyelvet is beszélő ERDŐKEZELŐT, azonnali belépésre. Csakis teljes gyakorlattal bíró és megbízható egyének adják be ajánlataikat, a fizetési igény megjelölésével „Exploatarea Padurei Halmagiu Arada Soc. Com. si Ind. & Fratii Spitz” üzemzetőségéhez Halmagiu. 3161

KIFUTÓ FIU jó fizetéssel azonnal felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

MTELLIGENS LEÁNYT 2 fiúgyermek mellé keresek. Arad, Str. Consistorului (Batthyány-ucca) 18-22. I. emelet. 3163

MINDENES SZAKÁCSNÉT keresek. — Arad, Strada Consistorului (Batthyány-ucca) 18-22. I. emelet. 3164

MINDENES főző jó fizetéssel felvétetik Braun-malomban Micalaca-Noun (Ujmiklakán.) 10.070

PERFEKT kereskedelmi könyvelő és magyar-német levelező évtizedes bizonyítványokkal állást keres. „Lelkiismeretes” című leveleket Wallinger hirdetője Arad továbbit. 15.050

Lakás.

ELCSERÉLNEM saját házámban levő külvárosi négyszobás, fürdőszobás, kertes lakásomat három-négyszobás belvárosi modern lakásért. Ajánlatokat Wallinger hirdetője Arad továbbit. 15.050

KÉT egymásba nyíló külön bejáratu butorozott szoba kiadó. Cim Wallinger hirdetőjében Arad. 15.050

Vétel és eladás.

SZÁMOCA naponta frissen szedett kapható minden mennyiségben Rosenbach Samu fűszerüzletében Arad, Piata Centrala. 3152

KOCSIK, sárga és fekete, kivágott városi és egy homokfutó eladók. Arad, Strada Eminescu 5. 2533

KÖNYVSZEKRÉNY. üvegszekrények, rézmoszdó, festmények, régi festmény, dohányzó- és tea-asztal, antik török székek, cheslon, kávé-k. fotelék, csillár, asztalnemű, kis hermelin boa, selyem paplan, asztalterítő, tükkör, gyermekágy matraccal, ágyak, poharak, dísz tárgyak, stb. eladó. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-ucca 23. I. emelet, jobb. 1000

ÜVEGVÁGÓ (gyémánt) legjobb minőségben kapható Iosif Freimann képkerekezónél Arad, Strada I, Bratiano 9. 3155

EGY kerékpár eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3159

PERZSA és egyéb szőnyeget, butorkat antik tárgyakat, ezüstneműt, fehérneműt, kézimunkát, festményeket, dísz tárgyakat bizományba veszek. Arad, Strada Consistorului 12. (Batthyány-ucca 23.) I. em. jobb. 1000

REUMA szesz, kitűnően bevált szer köszvény, csusz, idegszába, stb. ellen. Dr. Földes gyógyszerár Arad. 54

EGY HALÓ cheslon és több más butorok eladók. Arad, Strada Consistorului (Batthyány-ucca) 30.) I. emelet. 3167

VESZÜNK ócska, elhasznált copir-könyveket. „Perfect” gummibélyegző-gyár, vésnöki műintézet, dombormű-nyomda Arad, Str. Eminescu. 15.050

KÖLTÖZÉS miatt rendkívül olcsón árusítja a legújabb mintájú nyári kelméket, vásznakat és model kalapokat Posch-áruház Arad, Strada Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 8. 3110

HORDOK használt, jó karban levők. eladók. Arad, Str. Vasile Paguba 46. 3145

BARNA matt háló olcsón eladó Arad, Str. N. Pompiliu (Kasza-u.) 18-5. 3141

SPORTGYERMEKKOCSI, gummikerekeű olcsó áron eladó. Arad, Str. Consistorului (Batthyány-ucca) 18-22. I. em. 3165

Ingtalan.

MODERN ház elfoglalható 3 szobás lakással eladó Micalaca-Noun (Ujmiklakán) Attila-ucca 3. 3135

ARAD, Str. Sava Raicu 143. sz. ház, átvehető lakással eladó. 3140

ARAD, Strada Episcopul Radu 23. (Magyar-ucca) sarok üzletház, korlátlan italmérséssel eladó. Azonnal elfoglalható üzlethelyiségek teljes berendezéssel és hárcmszobás lakás. 3154

MICALACA-NOUN (Ujmiklakán) levő szép új házam rendkívül olcsón eladó. Urschitz, villanytelep Arad. 3057

Üzletek.

LIPOVAN állomás mellett sarokház vendéglővel üzlettel, berendezéssel azonnal bérbe adó. Bővebbet Arad, Str. Vasile Paguba 46. 3146

JÖMENETELŐ fűszer- és élelmiszerüzlet elfoglalható egyszobás lakással, olcsón eladó. Arad, Str. Popescu (Egelpacher-ucca) 6-13. 15.050

Ellátás.

TELJES ELLÁTÁST (elsőrendű) adok olcsón 2 fiatalembernek, vagy fiatal házaspárnak. Borosné Arad, Str. Blandusiei (Közép-ucca) 5. 3160

Különféle.

EZERJÓFÚ GYOMORELIXIR, páratlan hatású szer gyomor- és bélbántalmak, étvágytalanság, hányinger, felluottság, emésztési zavaroknál. Óvakodjunk hasonló nevű és kiállítású hamisításoktól. Dr. Földes gyógyszerár. Arad. 2905

Vérszegény, ideges gyermekük vagy leányukat

küldjék a szü- **Tusnád fürdő** „Gyermekek és leányotthonába”.

Ajánlatot levélbeli megkeresésekre, bővebbet:

özv. Csordaesies Ferenecé tanító, Oradea-Mare, Str. Sft. Ladislau 4. 10064

Akinek eladó erdője van

küldje részletes ajánlatát 3125

SARF, Calea Rahovei 260. BUCURESTI címre.

ELVESZETT Aradon egy Komorovics Helén névre szóló tartózkodási engedély. Kéretik a becsületes megtaláló, azt jutalom ellenében Dr. Köpf János ügyvédi irodájába Arad, Str. Consistorului juttatni. 3147

HASZNALT OLOM megvételre kerestek. Bővebbet a kiadóban.

Antiqua perzsaszőnyeg,

kiváló minőségű 1,78x2,85 mtr. mérettel és 42 díszkötésű magyar törvényjár ELADÓ. D. u. 1/2-7 óráig.

Antiqua Piata Mihail Viteazul 9. (Ferenec-tér 6.) 3158

Figyelem!

A Calea Aurel Vlaicu (Neuman Samu-ut) 195-97. sz. ház elfoglalható korcsma, fűszerüzlet, kétszobás lakással, június hó 1-én (vasárnap) délután 4 órakor a legtöbbet igérnek el fogadni. — Bővebb felvilágosítás:

Wallinger-irodában Arad nyerhető. 15050

HIRDETÉS.

A Magyar Királyi Folyam és Tengerhajózási Részvénytársaság igazgatósága becses tudomására hozza a t. érdekeltségének, hogy 1924 évi június hó 1-étől kezdődőleg hajóival a teheráru felvételét felfelé irányban Giurgiu—Rustuk—Lom és Orsova állomásokról Budapest - Ujpest, Bratislava -- Wien -- Linz -- Passau és Regensburg állomásokra megnyitja

Orsova, 1924. V. 24-én.

AZ IGAZGATOSÁG.



Dr. Paul Engländer és Brüder Eisenstädter

wieni lakgyárak gyártmányainak
Kutschen-Lack | Kopal-Lack
Lazur-Lack | Email-Lack
Präparations-Lack | Bernstein-Lack
Japan-Lack | Linoleum
Gesteil-Lack | Eglassine
Schiefer-Lack | stb. stb.

terakata

